

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1930-1931	N° 81		Zittingsjaar 1930-1931
PROJET DE LOI, N° 74	SÉANCE du 28 Janvier 1931	VERGADERING van 28 Januari 1931	WETSONTWERP, N° 74

PROJET DE LOI
modifiant l'article 1444 du Code civil.

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION DE LA JUSTICE
ET DE LA LÉGISLATION CIVILE ET CRIMINELLE ⁽¹⁾,
PAR M. **BAELDE**.

MADAME, MESSIEURS,

L'article 1444 du Code civil frappe de nullité la séparation de biens prononcée en justice entre époux si l'exécution du jugement n'est pas poursuivie dans la quinzaine qui a suivi le jugement.

Ce délai est trop bref, et cette brièveté est à la fois nuisible aux parties en cause, et aux avoués, dont la responsabilité peut se trouver engagée.

La Commission s'est, à l'unanimité ralliée au délai de 30 jours que propose le Gouvernement; elle a par conséquent l'honneur de demander à la Chambre de voter le projet de loi soumis à ses délibérations.

Le Rapporteur,

P. BAELDE.

Le Président,

L. MEYSMANS.

WETSONTWERP

tot wijziging van artikel 1444 van het Burgerlijk
Wetboek.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE
EN DE BURGERLIJKE EN STRAFRECHTELIJKE
WETGEVING ⁽¹⁾ UITGEBRACHT DOOR DEN
HEER **BAELDE**.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Artikel 1444 van het Burgerlijk Wetboek verklaart nietig de door de rechtbanken uitgesproken scheiding van goederen tusschen echtgenooten, indien de uitvoering van het vonnis niet wordt vervolgd binnen de vijftien dagen volgende op het vonnis.

Die termijn is veel te kort en die kortstondigheid is tevens schadelijk voor de betrokken partijen, en voor de pleitbezorgers wier verantwoordelijkheid kan op het spel staan.

Eenparig, heeft de Commissie zich akkoord verklaard met den door de Regeering voorgestelden termijn van 30 dagen; zij heeft derhalve de eer aan de Kamer te vragen het haar voorgelegd wetsontwerp te willen goedkeuren.

De Verslaggever,

P. BAELDE.

De Voorzitter,

L. MEYSMANS.

⁽¹⁾ La Commission est composée de MM. Meysmans, président; Baelde, Bodart, Bovesse, Brunet, Brutsaert, Carton, Carton de Wiart, Colleaux, De Rasquinet, De Schryver, De Winde, Hallet, Jennissen, Koelman, Mathieu (J.), Pepin, Romsée, Sinzot, Soudan, Van Dievoet et Van der Gracht.

⁽¹⁾ De Commissie bestaat uit de heeren Meysmans, voorzitter; Baelde, Bodart, Bovesse, Brunet, Brutsaert, Carton, Carton de Wiart, Colleaux, De Rasquinet, De Schryver, De Winde, Hallet, Jennissen, Koelman, Mathieu (J.), Pepin, Romsée, Sinzot, Soudan, Van Dievoet en Van der Gracht.